



Precision Parts Manufacturing  
 Linamar Hungary Zrt.  
 Szarvasi út 86-88  
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500  
 Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04  
 VAT EU HU10732346

## Delivery Note

Delivery note: 170498

Delivery Date: May 25, 2022

Customer No: 13903

**Supplier**

Linamar Hungary Zrt.  
 Szarvasi út 86-88  
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba  
 Our Id: 91025584

**Delivery address**

Magna PT S.p.A  
 Via dei Ciclamini 4  
 ITALY - 70026 Modugno

**Forwarder**

SCHWEITZER

**Document Address**

Magna PT S.p.A  
 Via dei Ciclamini 4  
 ITALY 70026 Modugno

Unloading Point: 14249

Terms of delivery: FCA

Agreement no: 13903

Place of dispatch: Bekescsaba

Responsible: Piroska Lejla Szabó

Mode of transport: ASC 3rd Party Truck

Telephone no: 00 (36)66 620 500

Plate Number: AR 69 MLP / AR 94 UAR

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2510609100-0 MAGNA DCT-300 DIFF. HOUSING REN 163551	2510650000	3600 160732	pcs	5500043697 8708509990

78573P

**EKAER:**

**Packaging:**

500246

MAGNA DCT300 MAGNUMBOX: 30

500247

MAGNA DCT300 MAGNUM BOX TETŐ: 30

501722

MAGNA DCT300 tálcá: 180

Total colli: 30

Net weight: 13 630 kg

Gross weight: 15 930 kg

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3600

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 30

Conformità alle schede d'imballo:  NO

Data controllo: 01.06.22

Firma

S.C. LUAR S.R.L.  
 ROMANIA - ARAD  
 -189-

200316351  
 CQ Foli P4426

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

01 GIU 2022

"Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

**Linamar Autóipari és Gépgyártó**  
 HUNGARY Zrt.  
 Precision Part Manufacturing  
 5600 Békéscsaba / Szarvasi út 86-88.  
 BNP HU29131000070250914001549781  
 Adószám: 10732346-2-04  
 P-KER-02

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) ... <b>LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV.</b> <b>HUNGARY</b> <b>5600 BÉKÉSCSABA</b> <b>SZARVASI ÚT 86-88.</b>		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <span style="font-size: 2em; font-weight: bold;">CMR</span> <span style="float: right;">Példány 5/7</span> <span style="float: right;">N° 2022/49931</span> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) ... <b>MAGNA PT S.P.A.</b> <b>ITALY</b> <b>70026 MODUGNO</b> <b>VIA DEI CICLAMINI, NV.4</b>		<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) ... <i>1047A Mircea</i> <i>2005 22</i> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">             S. C. ROMANIA - ARD              -139-           </div>					
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) ... helység / place / Ort <b>MODUGNO</b> ország / country / Land <b>IT ITALY</b>		<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) ...					
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) ... helység / place / Ort <b>BÉKÉSCSABA</b> ország / country / Land <b>HU HUNGARY</b> időpont / date / Datum <b>2022-05-25</b>		<b>18</b> Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations ...					
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents ... Delivery Nr.: <b>170498</b>							
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12</b> Térfogat Volume Umfang	
<b>30</b>	<b>COLLI</b>	<b>MAGNA DCT-300 DIFF</b> <b>HOUSING</b>	<b>87085</b>	<b>15 930</b>			
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe				ADR	sum: <b>15 930</b>		
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			<b>19</b> Fizetendő To be p...		Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Átvevő Consignee...
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung							
<b>15</b> Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bémmentve, freight paid, frei bémmentés nélkül, freight to be paid, unfrei			<b>20</b> Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen				
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja <b>Békéscsaba</b> Established in Ausgefertigt in		<b>2022-05-25</b> am 20 on		<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet: Goods received: Date on ..... 20..... Gut empfangen: Datum am			
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Siegel des Absenders <b>Nagy Jánosné Zrt.</b> Precision Part Manufacturing 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88. HNP: HU2913/SOPH/20250914001346781 Jármű Adószám: HU932946-2-04 Kétszám: 27		<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Siegel des Frachtführers <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">             S. C. ROMANIA - ARD              -139-           </div> <b>KUERNER + NAGEL S.r.l.</b> Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee... Via dei Ciclamini shc - 70026 Modugno (BA);					
<b>25</b> Vehicle... / Registration... / Useful loa... AR 69 MLP AR 94 UAR		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <b>01 GIU 2022</b>  <b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b> </div>					

Veszélyes árutól az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the first line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe